

## Sta mogu da uradim?

Postoji mnoštvo vama dostupnih usluga koje vam mogu pomoći da dobijete pomoć i podršku, kao što su: bezbjedna sklonista, bolnice, policija, pravne usluge, i opstinske usluge.

## Da li bih trebala da nazovem policiju?

Porodичno nasilje je zločin.

Ako ste u neposrednoj opasnosti, sklonite se i potražite pomoć. Ako ste u opasnosti ali ne možete napustiti situaciju, pozovite 911. Ako ste u nemogućnosti da zovete policiju, nazovite lokalno skloniste za žrtve porodičnog nasilja.

U okrugu Macomb, linija za krizne slučajeve je: (586) 463-6990.

U okrugu Oakland, linija za krizne slučajeve je: (248) 334-1274.

Za okruge Oakland i Macomb, pozovite Lakeshore Legal Aid-ov LGBT Projekat za Porodичno Nasilje na (586) 469-6522.

## Da li da napustim kucu ako sam u opasnosti?

Da, idite kod rođjaka ili prijatelja, u lokalno skloniste za žrtve porodičnog nasilja, ili na neku drugu bezbjednu lokaciju. Sklonista su obično besplatna i njeni predstavnici će vam pomoći da odlučite šta sljedeće da uradite. Oni će također imati informacije o opstinskim uslugama koje vam mogu biti od pomoći. Sacuvajte vase mjesto boravista kao tajnu.

## Sta ako mislim da cu morati da napustim kucu?

Planirajte odlazak. Pripremite malu torbu sa vasim važnim dokumentima u njoj (ili kopije tih dokumenata). Sakrijte ovu torbu na bezbjednom mjestu (možda kod prijatelja) odakle je možete odmah uzeti. Možete također zvati agenciju za žrtve porodičnog nasilja da vam pomogne da isplanirate vas odlazak.

## Sta bih trebala ponijeti sa sobom?

Potrudite se da povedete vasu djecu sa vama. Također je od pomoći da ponesete važna dokumenta i informacije sa vama, kao što su:

- \* Vozačka dozvola
- \* Izvod iz knjige vjenčanih
- \* Zakupne ugovore i ugovore o vlasništvu za vas apartman, kucu, ili kola
- \* Cekovne i bankovne informacije
- \* Izvode iz knjige rođenih za vas i vasu djecu
- \* Skori odrezak od plate (vas i vaseg zlostavljača)
- \* Ljekarske i policijske izvjestaje
- \* Dokumenta o javnoj pomoci
- \* Brojeve socijalnog osiguranja, vize, zelene karte ili imigracione dokumente, i pasose za vas i vasu djecu.
- \* Kopiju zelene karte, broj socijalnog osiguranja, pasosa i izvoda iz knjige rođenih vaseg zlostavljača
- \* Ime, broj telefona, i adresa osobe koja je vidjela, ili sa kim ste razgovarali o nasilju vaseg zlostavljača
- \* Robu ili neke druge stvari unistene od strane vaseg zlostavljača.
- \* Fotografije povrijeda ili unistene imovine od strane vaseg zlostavljača
- \* Zapamtite važne brojeve telefona (npr. Bolnice, sklonista, prijatelja, familije)

## Cula sam o Nalogu za Licnu Bezbjednost. Koja je njihova uloga?

Nalog za Licnu Bezbjednost može da zabrani osobi koja nad vama vrši nasilje da vas zove, stupi u kontakt, ili da spopada vas, vasu djecu, ili druge članove familije. **Zakon države Michigan zahtjeva dokaz odnosa između žrtve nasilja i osobe koja vrši nasilje bez obzira na rasu, seksualnu opredjeljenost ili socio-ekonomsku klasu.**

Možete također steći privremeno starateljstvo nad djecom, dobiti finansijsku pomoć, i odstraniti osobu koja vas zlostavlja iz vase kuce.

Ne morate da budete državljanin S.A.D.-a ili stalni boravnik da bi ste dobili bezbjedonosni nalog.

## Kako cu izdržavati sebe i svoju djecu ako napustim kucu?

Kao dio bezbjedonosnog naloga, vasem zlostavljaču može biti naredjeno da vam placa određeni iznos svakog mjeseca da bi ste izdržavali sebe i/ili vasu djecu.

Zastupnik vam može pomoći da pronadjete bezbjedno skloniste i potrebnu hranu. Neki zastupnici vam čak mogu pomoći da aplicirate za socijalnu pomoć ili da nadjete posao. Zastupnik vam može pomoći sa drugim nužnostima tako što će vas staviti u kontakt sa ljudima koji vam mogu pružiti pravne, socijalne, ili medicinske usluge.

## Sta ako imam stalno boraviste ili sam izbjeglica?

Ako imate stalno boraviste ili ste izbjeglica/sa azilom, vas imigracioni status ne bi trebao da bude promjenjen ako ostavite vaseg zlostavljača. Imate pravni status: osoba koja vrši nasilje nad vama nema moc da prouzrokuje vasu deportaciju od strane Imigracionog.

## Sta je to Porodicno Nasilje?

"Porodicno Nasilje" je nasilje koje se obicno desava izmedju ljudi koji:

\* Su trenutno, ili su ranije bili, u znacajnim vezama

\* Trenutno zive, ili su ranije zivjeli, zajedno ili su u krvnom srodstvu.

Iako je nasilje cesto u obliku fizicke povrijede, moze se takodje javiti u obliku prijetnji, izolacije, emocionalne zloupotrebe, prijetnje "izlaskom", verbalnog vrijedjanja, ili prinudnog seksa.

Ako trpite porodicno nasilje, niste sami. Iako je obicno porodicno nasilje prikriveno, veoma je uobicajeno i vjerovatno utice na veliki broj ljudi koje poznajete. Porodicno nasilje se vremenom sve vise pogorsava.

**Porodicno Nasilje nastaje u svim vrstama odnosa bez obzira na rasu, nacionalno porijeklo, seksualno opredjeljenje, ili socio-ekonomski status.**

Ova brosurica postoji zahvaljujuci donaciji od strane Opstinske Fondacije za Jugoistocni Michigan, Donacija Fonda Nade kojom je Lakeshore Legal Aid nagradjen u 2004. godini.

Opstinska Fondacija za Jugoistocni Michigan, osnovana 1984.-te, je postojano opstinsko zavjestanje izgradjeno od darova od strane stotina individua i organizacija koja se obavezuje za buducnost Jugoistocnog Michigan-a.

Fondacija radi da poboljsa kvalitet zivota u Jugoistocnom Michigan-u tako sto podrzava siroki niz aktivnosti koje pomazu obrazovanje, umjetnost i kulturu, zdravstvo, socijalne usluge, opstinski razvoj i gradjanske dogadjaje.

Finansiranje za LAKESHORE LEGAL AID je obezbjedjeno od strane Zdruzenih Puteva (United Way), Fondacije Michigan Bar, Citizen Millage okruzenja St. Clair, i federalnog Akta za Starije Amerikance i Duvanskih fondova od strane Agencije za Staranje 1-B i Agencije za Staranje VII, Sluzba za Usluge Starijima drzave Michigan, Region VII Agencije za Staranje, Agencija za Staranje, 1-B; i podrška ostalih opstinskih organizacija.

LAKESHORE LEGAL AID zadovoljava propise Federalnog Akta za Civilno Pravo iz 1964, Elliot-Larson Akt za Civilno Pravo (P.A. 453 iz 1976), Akt za Civilno Pravo Hendikepiranih drzave Michigan iz 1964 izmjenjen u sekciji 504 Akta za Socijalnu Rehabilitaciju iz 1973 (Sekcija 504).

## PITANJA I ODGOVORI ZA OSOBE KOJE SU PREZIVJELE NASILJE OD STRANE BLISKOG PARTNERA

### **POZOVITE:**

LAKESHORE LEGAL AID  
CENTRAL INTAKE

**BESPLATAN BROJ: 1-888-783-8190**

MACOMB OFFICE  
21885 Dunham Road, Ste. 4  
Clinton Township, MI 48036  
(586) 469-6522

ST. CLAIR COUNTY OFFICE  
803 Tenth Avenue, Ste. C  
Port Huron, MI 48060  
(810) 985-5107

